

chroniques de
**l'art
vivant**

n° 15 Novembre 1970 prix 2,50f

Instituto de arte contemporânea

**spécial
Allemagne**



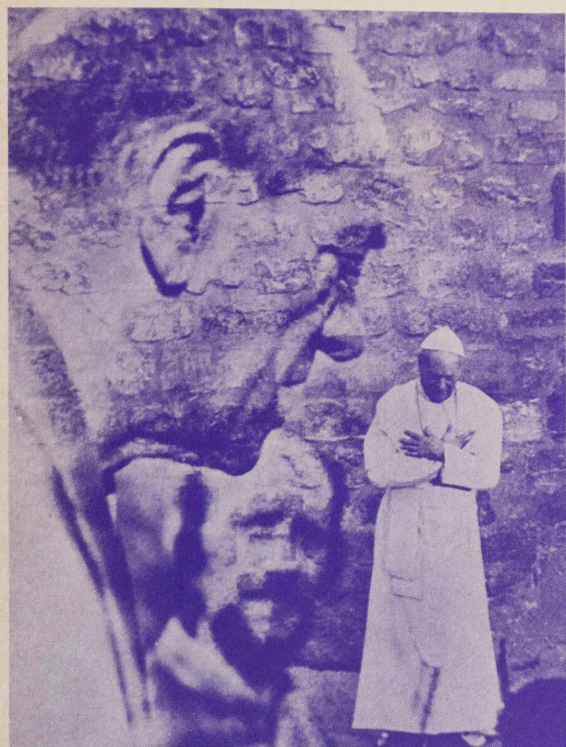
York, on assista en Allemagne à une véritable floraison de galeries qu'on appelle aujourd'hui "pilotes" : Schmela à Düsseldorf en 1956, Zwirner à Cologne en 60, Friedrich à Munich en 63, Ricke à Cassel en 64, Konrad Fischer à Düsseldorf en 67, etc. . . Aussi impressionnante que la visite à New York de tel gratte-ciel de la 51ème rue abritant une dizaine de galeries prestigieuses, est celle, à Cologne, de la Haus Vowinkel abritant ses six galeries superposées flambant neuf dont chacune aligne plus de cimaises que la défunte Galerie Charpentier.

Mais toutes ces raisons objectives ne suffiraient pas à expliquer la vitalité artistique de l'Allemagne de Willy Brandt et de Rudi Dutschke. Il y faut des mobiles plus profonds. Barbara Rose voit la véritable naissance d'un art américain original dans la crise politique et économique de la "Dépression" qui rendit plus pressant le besoin de définir l'identité culturelle de la nation, de retrouver ses racines, de cerner l'originalité d'un pays par ailleurs si ébranlé. (cf. American Art since 1900, a critical history, p. 114). On pourrait sans doute reprendre cette analyse à propos de l'Allemagne et de sa situation de pays physiquement divisé. A cette division vécue dans son corps, à cette conscience schizophrénique de son destin, l'Allemagne semble avoir réagi, au niveau de la création artistique, par le besoin de redéfinir une identité culturelle. Tout un courant de l'art allemand est ainsi né, dans les années 60, de la nécessité de ressaisir sa spécificité, son aspect national, voire nationaliste, sa "germanité" intangible. A partir de Klapheck, tout un groupe paraît ainsi vouloir puiser à nouveau aux sources traditionnelles de la "Sachlichkeit" germanique. Parallèlement, tout un autre courant semble au contraire vouloir nier cette spécificité et sacrifier à l'internationalisme en s'ouvrant largement aux courants étrangers, et particulièrement à l'influence américaine.

Il y a ainsi, à Düsseldorf, Hambourg ou Cologne, toute une avant-garde dont les manifestations ne sont guère distinctes de celles qu'on peut voir à Londres, New York ou Tokyo. Ouverture et, en même temps, recherche de ses racines : l'art allemand contemporain est, paradoxalement, le plus nationaliste et le plus internationaliste qui soit. La "nouvelle objectivité" d'un Klapheck ou des membres du groupe "Zebra" peut aussi bien rappeler souvent étrangement certaines œuvres des années 20 de peintres comme Grossberg ou Scholz, qu'évoquer les créations des hyper-réalistes américains d'aujourd'hui. De même les objets d'un Josef Beuys s'apparentent souvent à ceux d'un Robert Morris tout en s'alimentant à des fantasmes bien particuliers.

Il est trop tôt sans doute pour faire un bilan de cette nouvelle génération allemande. Mais il est temps déjà d'en tracer l'esquisse.

J.C.



85 photos d'Antonio Galvez pour illustrer un livre sur le cinéaste Bunuel qui a écrit lui-même la lettre-préface. Saura a dessiné la couverture, Mauro Mejias les pages de garde et Robert Benayoun a écrit le texte de ce livre à paraître fin novembre chez Eric Losfeld

Les Levine, d'origine canadienne, n'admet pas les catégories habituelles de l'esthétique. Il ne se veut que "transmetteur d'information". L'information à elle seule, est suffisante en tant qu'œuvre d'art. Pour mettre à l'épreuve les valeurs admises de l'art, il a organisé, à New York, une exposition regroupant une trentaine d'artistes de ce qu'ils considèrent être leurs plus mauvaises œuvres. Ce fut un grand succès. Les collectionneurs, dit-il, sont tous des névrosés ; télévision et technique sont plus importantes que toute la peinture du monde, d'autant qu'une peinture est déjà dépassée à peine achevée.

Il est aussi bien contre le culte de la personnalité artistique. Pendant l'exposition "Software" à New York, il a transmis, en direct de son atelier tous les faits de sa vie privée par télescripteur. Très connu aux U.S.A. il y a exposé un peu partout. C'est maintenant sa première grande rétrospective à la galerie Gestlo de Brême. Dans son miroir cybernétique, le spectateur peut voir son image reflétée à neuf reprises, plus ses propres réactions face à son reflet, et le reflet de ses réactions. "John and Mimi's Book of Love" la vie intime de deux amoureux filmée à distance avec, par la suite, le sujet discuté devant écran de télévision, est vendu, bon marché en cassette de magnétophone ainsi que ses propres conversations téléphoniques enregistrées pendant toute une année et qu'il avait déjà transmises par haut-parleur pendant une de ses expositions. On y trouve aussi des gravures "souvenirs" de "Levine's Restaurant", rendez-vous des artistes New-Yorkais et leurs signatures, les dernières analysées par un ordinateur-graphologue.

Le 23 novembre, Paul Celan aurait eu 50 ans. L'Institut Goethe (17, avenue d'Iéna) honorera ce jour-là la mémoire de ce très grand poète de langue allemande qui avait choisi de vivre à Paris (voir, p. 23, 4 poèmes de Paul Celan).

PERIODIQUE MENSUEL N° 15
NOVEMBRE 1970

10 rue Treilhard Paris 8 Tél. 522-13-19

Direction : Aimé Maeght

Rédaction en chef : Jean Clair, Carmen Martinez

Rédaction : Daniel Caux, Alain Clerval, Hella Guth, Alain Ichard, Irmelin Lebeer, Sevim Riedinger, Philippe du Vignal

Maquette : Jacques Jouffroy

Secrétariat : Lina Nahmias

Diffusion : Philippe Lehembre

Imprimerie Arte
13 rue Daguerre 75 Paris 14

SOMMAIRE

- p 4 **Un réalisme spécifique**
Le "Kunstmarkt" de Cologne
- p 6 **Le Groupe Zero**
- p 8 Interview avec Heinz Mack
Le Musée "Haus Lange" de Krefeld
- p 10 **Nouvelle objectivité et Groupe Zebra**
- p 11 Interview avec Franz Radziwill
- p 12 **Josef Beuys / Les ambiguïtés**
- p 13 " / La fascination
- p 15 **Trois oubliés : Ackermann, Ewald, Wigand**
- p 16 **Valerio Adami / Le cauchemar éveillé**
- p 17 " / Mémoire et métonymie
- p 18 Groupe de Cologne et de Berlin - **Lettres**
- p 19 Groupe de Stuttgart
- p 20 **Hoffmansthal - A. Döblin - P. Bichsel**
- p 22 **Politique, Littérature, Société, etc. . .**
- p 23 **Celan : poèmes**
Le journaliste saisi par le roman
- p 24 **Théâtre**
- p 26 **Théâtre : Witkiewicz - Danse - Musique**
- p 27 **La musique contemporaine en Allemagne Fédérale**
- p 31 **L'Art abstrait - A paraître**

Si vous voulez un abonnement pour vous ou vos amis, découpez le bon ci-dessous, mettez-le sous enveloppe et envoyez-le à Chroniques de l'Art Vivant, 10, rue Treilhard, Paris 8ème.

Giampaolo Grazzini - Ufficio dei conti correnti postali-Firenze - c/c n° 5/28029 Lit. 2350
Corrispondenza - Casella Postale 1519 - 50100 FIRENZE
Distribuzione Idea Books - via Maddalena n° 1 - 20122 MILANO

POUR L'ITALIE :

Abonnement
Réabonnement

chroniques de
**l'art
vivant**

ci-joint le règlement
à l'ordre des CHRONIQUES DE L'ART VIVANT par

chèque bancaire
mandat
C.C.P. Paris 25433-79

Nom _____

Adresse complète _____

Prix des abonnements

France et France Outre-Mer 15 F \$ 2.70
Europe 20 F \$ 3.60

Par avion

Europe 44 F \$ 8.00
Amériques 82 F \$ 15.00
Moyen-Orient 61 F \$ 11.00
Extrême-Orient et Australie 120 F \$ 23.50
Afrique du Nord 40 F \$ 7.00
Afrique équatoriale 58 F \$ 10.50

Par bateau

Etranger 20 F \$ 3.60